



2022年6月14日
愛知県立大学 学務課 教養担当
担当 中島 圭
電話 0561-76-8832
E-Mail
kyoyo-kyoiku@puc.aichi-pu.ac.jp

作家オスカル・ナカザト氏による講演 「日系ブラジル人の世界を知ろう」のお知らせ

愛知県立大学では在名古屋ブラジル総領事館と協働し、ポルトガル語教育と文化理解に重点的に取り組んでいます。取り組みのひとつとして、日系ブラジル人作家のオスカル・ナカザト氏を本学にお招きし、ポルトガル語を学ぶ学生を対象とした講演会を催します。

講演概要	ナカザト氏は、日本人移民を扱った小説『NIHONJIN (2011)』で、 <u>ブラジル出版界の最高権威である「ジャブチ賞」小説部門第一位を獲得。ブラジル独立 200 周年にあたる本年、待望の邦訳版『ニホンジン』が、6月下旬に水声社から刊行されます。作品の背景となる日系ブラジル移民の歴史や文化</u> について、オスカル・ナカザト氏ご本人から直接お話をお聞かせいただける、たいへん貴重な機会となります。なお、本講演はポルトガル語（日本語の逐次通訳付）による講演です。
日時・場所	令和4年7月7日（木）10時30分～12時00分 愛知県立大学 長久手キャンパス H203 教室
参加 申込方法	学内者向けの対面実施の他、 <u>Zoom ウェビナーでの一般公開</u> も予定しています。観覧をご希望の方は、申込フォームより事前申し込みをお願いします。
申込期間	令和4年6月17日（金）～令和4年7月5日（火）
申込フォーム	https://forms.office.com/r/8GkLypKuf7 ※申し込み後、順次 Zoom URL をメールにて送付します
連絡先	愛知県立大学 学務課 教養担当 担当 中島 圭 電話 0561-76-8832 E-Mail kyoyo-kyoiku@puc.aichi-pu.ac.jp

7/7 木

10:30 - 12:00

愛知県立大学 長久手キャンパス H203教室

ZOOMでの一般公開を予定しております。(※事前申込)



| 講師 |

作家 **オスカル・ナカザト** 氏



日系3世のブラジル人作家。1963年にパラナ州マリンガ生まれ。パラナ連邦技術大学教授、小説家。

1999年に発表した短編「Alô(やあ)」「Olhos de Peri(ペリーの目)」でブラジルゼロックスとコーネ・スール出版社主催の文学賞を受賞。2003年には短編「Menino na árvore(木上の少年)」でパラナ州文化局主催の文学賞を受賞している。

2011年、初の長編小説『ニホンジン』では、ベンヴィラー文学賞(2011年)、ブラジル日本文化福祉協会主催の日系文学賞(2011年)、ブラジル最高峰といわれるジャプチ賞小説部門(2012年)の三冠を受賞した。代表作はほかに『二人(Dois)(2017)』がある。

| 言語 |

ポルトガル語

(日本語逐次通訳あり)



日系ブラジル人の世界を知ろう



「ニホンジン」

1908年6月18日、ブラジルのサントス港に781人の労働移民を乗せた一隻の船「笠戸丸」が到着する――。

後に、世界最大の日本人コミュニティが形成されることになるかの地で、ヒデオ・イナバタは、いつか故郷に帰る日を夢見ながら、身を粉にして働くことになるのだが……。

| 講演会60分 + 質疑応答20分 |

ブラジル独立200周年記念！

2012年にブラジル出版界の最高権威「ジャプチ賞」の小説部門第一位に輝いた「NIHONJIN」。

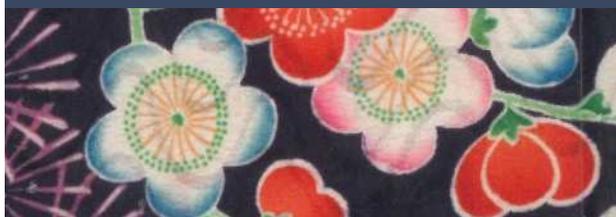
今年、ブラジル独立200周年を記念して邦訳「ニホンジン」が刊行されます。

著者であるオスカル・ナカザト氏をお招きし、作品の魅力、そしてブラジルの日本人移民の歴史等についてお話いただきます。

申込フォーム(一般の方)

お申込期間: 6/17(金)~7/5(火)

<https://forms.office.com/r/8GkLypKuf7>



7/7

quinta-feira

10:30 – 12:00

Universidade da Província de Aichi, Campus Nagakute, Sala H203

O evento também será transmitido pelo Zoom. (É necessário se inscrever antes.)



| Palestrante |

Escritor Oscar Nakasato



Escritor brasileiro, neto de japoneses, nascido em 1963 na cidade de Maringá-PR, professor da Universidade Tecnológica Federal do Paraná.

Em 1999, foi premiado com os contos "Alô" e "Olhos de Peri" no Festival Universitário de Literatura, promovido pela Xerox do Brasil e Editora Cone Sul.

Em 2003, foi vencedor do Concurso Literário da Secretaria de Estado da Cultura do Paraná com o conto "Menino na árvore".

Em 2011, seu primeiro romance "Nihonjin" venceu o Prêmio Benvirá de Literatura. No mesmo ano, o romance recebeu o Prêmio Literário Nikkei – Bunkyo e no ano seguinte, 2012, Nihonjin foi o vencedor do Prêmio Jabuti, na categoria Romance, um dos prêmios literários mais célebres do Brasil. Também escreveu o romance "Dois" (2017).

| Língua |
Português

(com interpretação consecutiva para o japonês)



日系ブラジル人の世界を知ろう
Conhecendo o mundo dos nikkeis brasileiros



"Nihonjin"

O navio Kasato Maru chega ao Brasil no dia 18 de junho de 1908 pelo Porto de Santos com 781 imigrantes a bordo.

Em uma terra que, posteriormente, se tornaria a maior comunidade japonesa do mundo, Hideo Inabata trabalha exaustivamente sonhando em um dia retornar ao seu país, porém...

Duração: 60 min. de palestra + 20 min. para perguntas

Comemoração do Bicentenário da Independência do Brasil

A obra "Nihonjin" recebeu o Prêmio Jabuti 2012, o mais célebre prêmio literário do Brasil.

Este ano, em comemoração ao bicentenário da Independência do Brasil, ela será publicada em japonês. Convidamos o autor Oscar Nakasato para falar da obra e da história da imigração japonesa no Brasil.

Formulário de inscrição (para o público em geral)
Período de inscrição: 17 de junho a 5 de julho
<https://forms.office.com/r/8GkLypKuf7>

